

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 50 (1942)

**Heft:** 24

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de samaritains

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Seit 1911*

bei Aerzten, Apotheken und Drogerien bekannt für alle  
Medizinal- und Tafelwässer

## Vereinigte Mineralwasserfabriken Bern AG.

Chutzenstrasse 8

Telephon 2 83 03

### Tre milioni per la Croce Rossa Internazionale.

Il Comitato internazionale della Croce Rossa non aveva ricevuto finora dalla Confederazione, quale aiuto finanziario, che una somma di franchi 100'000 nel settembre 1939. Da allora il Comitato ha potuto sopperire alle sue spese con le sue proprie risorse, grazie ai doni ricevuti in Svizzera e di contributi versati dai diversi governi esteri e dalle società nazionali della Croce Rossa. Ma i compiti del comitato sono aumentati con l'estendersi della guerra, cosicché occorrono oggi mezzi finanziari assai più importanti. Il comitato può tuttavia far assegnamento sull'appoggio dei governi esteri e delle società nazionali della Croce Rossa.

Il Consiglio federale ha deciso, su preavviso favorevole della delegazione delle finanze dei consigli legislativi, di accordare al comitato internazionale della Croce Rossa un contributo di 3 milioni di franchi, onde permettergli di continuare a svolgere in piena indipendenza la sua attività.

### 3 Millionen für das Rote Kreuz.

Der Bundesrat hat auf einen günstigen Bescheid der Finanzdelegation der eidgenössischen Räte hin beschlossen, dem Internationalen Komitee vom Roten Kreuz einen Beitrag von 3 Millionen Franken zu gewähren, damit es seine Tätigkeit in aller Unabhängigkeit fortsetzen könne.

### Don du Croissant-Rouge turc à la Croix-Rouge bulgare.

Le Croissant-Rouge turc a remis à la Croix-Rouge bulgare une somme de 200'000 levas pour venir en aide aux victimes des inondations de Vidin.

### Réserves de plasma sanguin pour les civils.

Les victimes civiles de la guerre vont également bénéficier des réserves de plasma sanguin primitivement constituées par la Croix-Rouge américaine à l'intention des armées.

Rappelons que depuis le début de 1941, date de création du service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge américaine, 85'000 personnes ont donné près de 60'000 litres de sang. Les donateurs sont reçus dans dix-huit différents centres situés à proximité de laboratoires où le sang extrait est immédiatement soumis aux transformations nécessaires.

### Die Berner Tierfreunde für das Internationale Rote Kreuz.

Die überaus erfreuliche Anteilnahme aus allen Kreisen der Bevölkerung durch den Besuch des letzten Filmvortrages von Paul Eipper über «Die Wildtierwelt Europas» im Kasinosaal in Bern hat einen Ertrag von Fr. 883.70-zugunsten des Internationalen Roten Kreuzes für seine segensreiche Tätigkeit ergeben. Allen Besuchern, dem Referenten und den Organisatoren gebührt bester Dank für dieses gemeinnützige Werk.

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### Abgeordnetenversammlung in Chur

*Führungen.*

Um den erst um 15.52 Uhr in Chur eintreffenden Delegierten den Besuch des neuen Kantonsspitals ebenfalls zu ermöglichen, wird dieser um eine halbe Stunde später gelegt. Weggang vom Postplatz um 16.30 Uhr. Für die übrigen Führungen durch die Stadt ist der Weggang ebenfalls vom Postplatz vorgesehen, jeweilen um 15.00, 16.00 und 17.00 Uhr.

### Assemblée des délégués à Coire

*Visites de la ville et du nouvel hôpital cantonal.*

Afin de permettre aux délégués arrivant à Coire par le train de 15 h. 52 de pouvoir également visiter le nouvel hôpital cantonal, la visite est retardée d'une demi-heure. Départ de la place de la Poste à 16 h. 30. Quant aux autres visites de la ville, les départs sont aussi prévus depuis la place de la Poste, à savoir 15 h., 16 h. et 17 h.

## Assemblea dei delegati a Coira

*Biglietti speciali delle F. F.*

Ci spiace di dover comunicare che il numero dei delegati del Ticino essendo riescito inferiore alle nostre aspettative, non si possono ottenere i biglietti speciali previsti. — I nostri amici ticinesi vorranno perciò munirsi del biglietto ordinario di andata e ritorno.

Per tutte le ulteriori eventuali informazioni si è pregati di rivolgersi al nostro delegato, signor Enrico Marietta, tel. 2 13 Bellinzona.

## Adressänderungen

Hiermit möchten wir unsere Sektionen bitten, bei Adressänderungen nicht nur dem Sekretariat des Schweiz. Samariterbundes Mitteilung zu machen, sondern auch das Bureau des Rotkreuz-Chefarztes in Bern, Postfach Transit, zu benachrichtigen. Auch muss die Buchdruckerei Vogt-Schild A.-G. in Solothurn davon in Kenntnis gesetzt werden.

## Changements d'adresse

Lors de changements d'adresse, nous prions nos sections de samaritains de ne pas seulement en informer le Secrétariat général de l'Alliance suisse des Samaritains, mais aussi le bureau du Médecin en chef de la Croix-Rouge, case postale Transit, Berne. L'imprimerie Vogt-Schild S.A., Soleure, doit également être avisée.

## Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections des samaritains

**Aarwangen. S.-V.** Voranzeige: Mittwoch, 24. Juni, 20.00 Uhr Feldübung in der Sanitätshilfsstelle (Sekundarschulhaus).

**Altstetten-Albisrieden. S.-V.** Heute Donnerstag, 11. Juni: Uebung im Freien. Wir besammeln uns 20.00 Uhr beim Schulhaus Feldblumenstrasse, versehen mit Arbeitskleidern und gutem Schuhwerk. Die Uebung wird sehr interessant und wir ersuchen daher um vollzähliges Erscheinen. Bei ausgesprochener schlechter Witterung findet eine Uebung, eventuell ein Vortrag im Schulhaus statt.

**Bannwil. S.-V.** Siehe Aarwangen.

**Basel, St. Johann S.-V.** Bald sind wir am Ende des ersten Halbjahres angelangt, aber leider stehen immer noch Beiträge aus, die zu bezahlen an der Zeit ist. Wir bitten die betreffenden Mitglieder dringend, es jetzt nicht mehr weiter hinauszuschieben. Ferner sind für die Wochenbatzensammlung des Schweiz. Roten Kreuzes, Kinderhilfe, Zweigverein Basel, sehr wenig Anmeldungen eingegangen. Da die Sammlung ebenso dringend wie notwendig ist, bitten wir, das Versäumte nachzuholen, denn nur mit vereinten Kräften wird dem einzelnen das Sammeln leicht gemacht, Die Anmeldeformulare sind jedem zugestellt worden.

**Basel, Samariterinnenverein.** Der Vortrag von Dr. F. Stähelin über Tuberkulose wird schon Freitag, 12. Juni, gehalten anstatt, wie im Programm vorgesehen, Dienstag, 16. Juni.

**Basel, Kleinbasel. S.-V.** Nächster Uebungsabend: Mittwoch, 17. Juni, 20.00 Uhr, in der Aula der Wettsteinschule. Thema: Künstliche Atmung. Sonntag, 28. Juni, findet unsere Feldübung statt. Alles Nähere siehe nächste Nummer des Roten Kreuzes.

**Bern, Samariterinnenverein.** Donnerstag, 18. Juni: Monatsübung. Vortrag über «einheimische Heilpflanzen» mit Demonstration. Lokal wird im nächsten «Roten Kreuz» bekanntgegeben. Wir erwarten vollzähligen Aufmarsch der Aktivmitglieder. Die Wochenbatzenaktion nicht vergessen. Jeden Dienstag, punkt 20.00 Uhr, finden unsere Flickabende für die Bäuerinnenhilfe im Gemeindehaus, Gutenbergstrasse 4, I. Stock, statt. Wir benötigen noch einige fleissige Hände; wer macht noch mit? Adressänderungen gefl. an Fr. Bertha Burri, Effingerstrasse 69, einsenden.

**Bern, Samariterverein. Sektion Länggass-Brückfeld.** Nächste Uebung 17. Juni. Bei schönem Wetter Waldübung mit Diagnosen-

**Fron**  
PANSEMENTS

Qualité  
et bienfacture

FABRIQUE ROMANDE D'OBJETS DE PANSEMENTS S.A.  
Maupas, 9bis LAUSANNE Tél. 2 33 37

karten. Bei schlechter Witterung, Blutstillung im Kirchgemeindehaus. Samariter, Samariterinnen, reserviert euch den 21. Juni für den Bummel ins Seeland. Alles Nähere findet ihr im Zirkularschreiben. Rechtzeitige Anmeldung ist erwünscht. Auch benötigen wir noch dringend Sammlerinnen für den Rotkreuzbatzen.

**Bern, Kirchenfeld. S.-V. Dienstag, 16. Juni, 20.15 Uhr:** Referat mit Lichtbildern von Fr. Helene Stucki über das Thema «Kriegskinder in Not und wie wir ihnen helfen» in der Aula des Gymnasiums Kirchenfeld. Wir laden die Mitglieder, ihre Verwandten und Bekannten herzlich ein, diesem interessanten Vortrag beizuwohnen.

**Bern, Samaritervereinigung.** Delegiertenversammlung Chur. Wie aus Nr. 23 des «Roten Kreuzes» zu ersehen ist, können die Spezialbillette der SBB ab Bern für den 7.00-Uhr- und den 11.00-Uhr-Zug bezogen werden, d. h. diese Billette sind direkt am Bahnhof zu verlangen. Wir nehmen an, dass eine recht grosse Zahl Delegierter und weiterer Samariter von der Vergünstigung Gebrauch machen, um einige Tage dem schönen Bündnerland einen Besuch abzustatten. Wir wünschen allen frohe Fahrt und viel Vergnügen.

**Bern, Henri Dunant. S.-V. Sonntag, 21. Juni:** Ganztägiger Vereinsausflug und Feldübung. Details siehe nächste Nummer.

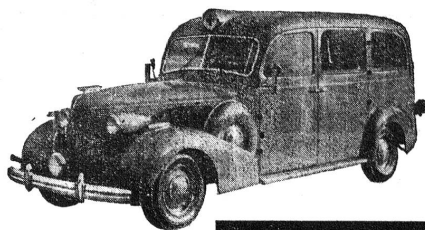
**Bern-Nordquartier. S.-V. Abendbummel:** Samstag, 13. Juni. Sammlung der Teilnehmer punkt 20.15 Uhr auf dem Thunplatz (Kirchenfeld), beim Springbrunnen. Zahlreiche Beteiligung erwartet der Vorstand.

**Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V. Sonntag, 14. Juni,** findet die Besichtigung des Bürgerlichen Waisenhauses der Stadt Bern statt. Besammlung daselbst vor dem Portal, Melchenbühlweg 20, um 10.50 Uhr. Wir hoffen, dass sich viele frei halten können zu dieser Zeit. Auch Bekannte dürfen sich dieser Führung anschliessen. — Ferner wurde anlässlich unserer letzten Uebung ein Ausflug ins Oberland (Sigriswil—Justistal) für den 28. Juni beschlossen. Bitte, Datum vormerken. Näheres folgt später.

**Bienne. S. d. S. L'exercice de campagne, qui était prévu avec les autres sections pour dimanche, 21 juin, n'a pas lieu, mais il est remplacé par une sortie à la Hohmatt. Le matin improvisations, pique-nique, l'après-midi jeux. Rendez-vous au funiculaire Bienne-Macolin au Pasquart à 8.30 heures précises. Nous comptons sur une forte participation de nos membres. Pour ceux qui ne peuvent pas venir le matin, nous les attendons l'après-midi, et croyons que tous se feront un plaisir de venir passer en commun une journée agréable en pleine montagne. Donc à tous, au revoir à dimanche, 21 juin! (En cas de mauvais temps la sortie est renvoyée à 8 jours.) Cette sortie remplace l'exercice du mois. Nous prions nos membres de bien vouloir indiquer les changements d'adresse à notre présidente, M<sup>lle</sup> M. Nicole, Brühlstrasse 24, Bienne.**

**Biel. S.-V.** Die gemeinsame Feldübung, die mit den andern Sektionen für Sonntag, 21. Juni, vorgesehen war, findet nicht statt; dagegen machen wir einen Sonntagsausflug auf die Hohmatt. Vormittags finden einige kleine Uebungen statt, dann Picknick, nachmittags werden Spiele gemacht. Sammlungs punkt 8.30 Uhr bei der Station Biel-Magglingenbahn im Pasquart. Wir zählen auf eine starke Beteiligung unserer Mitglieder! Wer verhindert ist, schon am Morgen zu kommen, erwarten wir am Nachmittag. Wir hoffen, dass es allen Freude bereiten wird, gemeinsam einen frohen Tag auf Bergeshöhe zu verbringen. Also auf Wiedersehen, Sonntag, 21. Juni! (Bei schlechter Witterung wird der Ausflug um 8 Tage verschoben.) Es findet somit keine Monatsübung statt. Wir bitten unsere Mitglieder, Adressenänderungen gefl. unserer Präsidentin, Fr. Margrit Nicole, Brühlstrasse 24, Biel, mitteilen zu wollen.

**Derendingen. S.-V.** Die Losinhaber unserer Tombola werden nochmals höflich darauf aufmerksam gemacht, dass die bis zum 20. Juni nicht abgeholten Preise dem Samariterverein Derendingen zufallen. Wir bitten die Gewinner, uns ihre Gewinnlose bis zum



## Krankenauto

auf Buick- oder Cadillac-Chassis, mit Tragbahre, Tragstuhl und Notsitz und allen wünschbaren Schikanen, vorzuziehend im Betrieb

**günstig zu verkaufen**

Sofort lieferbar.  
Erstklassige Referenzen.

**W. Roth, Zürich**  
Ackersteinstr. 119, Tel. 67728

20. Juni zuzustellen, damit ihnen die Preise noch zugestellt werden können.

**Flamatt-Neuenegg. S.-V. Uebung:** Dienstag, 16. Juni, im Schulhaus Flamatt, 20.15 Uhr. Bitte alle Mitglieder erscheinen. Besprechung der Bergtour vom 27. Juni. Der Betrag von Fr. 17.50 inkl. Morgen- und Abendessen wird an der Uebung einkassiert. Werbet Freunde und Bekannte für die schöne Faulhorn-tour, denn für den Extrazug Interlaken—Schynige Platte müssen wir 50 Teilnehmer sein. Bitte Buttercoupons mitbringen.

**Frauenfeld. S.-V. Montag, 15. Juni, 20.00 Uhr:** Uebung. Bei günstiger Witterung im «Stadtgarten», andernfalls in der städtischen Turnhalle. Letzte Gelegenheit zur Beitragszahlung. Nachher erfolgt Einzug per Nachnahme mit Portozuschlag.

**Fribourg. S. d. S. Jeudi 18 juin:** Concert à l'Aula de l'Université par la Landwehr de Fribourg en faveur des enfants victimes de la guerre. Que les samaritains assistent à cette belle manifestation.

**Goldach. S.-V.** Die nächste Uebung findet Dienstag, 16. Juni, punkt 20.00 Uhr, in der «Union» statt. Bei günstiger Witterung im Freien.

**Gottstatt. S.-V. Monatsübung:** Mittwoch, 17. Juni, 20.30 Uhr, im Lokal.

**Hausen a. A. S.-V. Donnerstag, 11. Juni:** Uebung, 20.15 Uhr, im neuen Schulhaus.

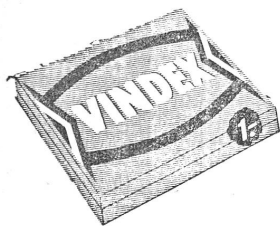
**Höngg. S.-V.** Nächsten Montag, 15. Juni, 20.00 Uhr, Zusammenkunft des Singchörli im Trottenstübli, Restaurant «Alte Trotte». Bitte pünktlich und vollzählig. Nächste Uebung: 22. Juni. Voranzeige: Sonntag, 28. Juni: Gemeinsame Feldübung mit S.-V. Ottenbach in Höngg. Reserviert diesen Sonntag für den S.-V. H.

**Interlaken und Umgebung. S.-V.** Grosse Feldübung mit den Talsektionen in Grindelwald: Sonntag, 14. Juni. Abfahrt Interlaken-Bahnhof 10.14 Uhr; Interlaken-Ost 10.40 Uhr. Besammlung der Velofahrer(innen) 9.30 Uhr beim Bahnhof Wilderswil. Abmarsch ab Bahnhof Grindelwald 12.00 Uhr. Gutes Schuhwerk anziehen! — Die Feldübung Iseltwald ist auf 21. Juni verschoben. Näheres im nächsten «Roten Kreuz».

**Jona. S.-V.** Nächste Uebung 16. Juni. Treffpunkt im Gsteig-Wagen punkt 20.30 Uhr. Bitte so zahlreich wie bisher. Bei schlechtem Wetter wird die Uebung auf Donnerstag, 18. Juni, verschoben. Wenn es auch an diesem Abend regnen sollte, dann 20.15 Uhr Uebung in der «Krone» in Jona. Für die Feldübung in Bergschuhen antreten und Schnüre und Taschenmesser, event. Taschenlampen mitbringen.

**Kerzers. S.-V.** Sonntag, 14. Juni, punkt 20.00 Uhr: Lichtbildervortrag über die Wochenbatzenaktion im Gemeindelokal (Schulhaus). Für Aktivmitglieder ist der Besuch obligatorisch. Macht die Veranstaltung bekannt, dass sich viele Leute dafür interessieren.

**Kirchlindach. S.-V.** Die Feldübung mit dem Samariterverein Henri Dunant Bern findet 21. Juni, nachmittags statt. Sammlung punkt 13.00 Uhr auf der Leutschen. Bitte in Uebungsschürzen mit Taschen zu erscheinen. Wir erwarten einen vollzähligen Besuch dieser lehrreichen Uebung.



## VINDEX ZUR WUNDHEILUNG

bei Schürfungen, Quetschungen, Brand- und Schnittwunden

Kompressen: **Neue Sparpackung** . . . . . Fr. 1.—  
Originalpackung . . . . . „ 2.10  
Binde: Für grössere Verbände . . . . . „ 1.70  
Wundsalbe: Für Wunden, die nicht verbunden werden, Tube „ 1.25

Samaritervereine erhalten Spezialpreise

**FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken A.-G., Flawil**

# H. Blunier-Richard

Spezialgeschäft für 1. Hilfe und Krankenpflegeausrüstungen

empfehlen

**Sanitätstaschen** für den Ortswehr- und Bergungsdienst (Segeltuch) in zwei Füllungen und drei Stoffqualitäten lieferbar.

**Tragbahnen**, Armeemodell in drei Ausführungen

**Tragbahnen**, stabile Stahlrohrausführung mit abnehmbarem Stoff

**Woldecken**, Grösse 140/190 mit Textildcoupons oder Zusatzschein.

**Reserve-Sortimente** für Samariterposten, grosse u. kleine Schachtel

**Verband- und Übungsmaterial**

Gefl. Katalog und Offerte verlangen

Sanitäts-  
und Sportartikel

**Murgenthal**

Telephon 69079

**Langenthal und Umgebung.** S.-V. Nächste Uebung: Montag, 15. Juni, 20.30 Uhr. Bei günstiger Witterung im Freien. Sammlung im Samariterhaus. Wir möchten auch die Mitglieder gerne sehen, die in diesem Jahre noch keine Uebung besucht haben.

**Lausanne.** S. d. S. Remerciements très sincères aux quelques samaritaines et leurs aides, hélas! trop peu nombreuses, qui ont venu, samedi, les petites cartes pour le Secours aux enfants. — Nous rappelons que l'Ouvroir tient toujours ses assises en son local, Grand-Pont 2, 4<sup>e</sup> étage (ascenseur). Ces réunions de couture ont lieu les mardis et vendredis de 15 à 18 h. Celles qui ne disposent pas d'un de ces après-midis, peuvent venir prendre un ouvrage, couture ou tricot, à la maison. M<sup>me</sup> Baumgartner et ses collaboratrices les accueilleront avec grand plaisir. — Cours théorique: mardi 16 juin à 20 h. 15, Ecole supérieure, salle n° 20.

**Lenzburg.** S.-V. Untergruppe Rapperswil. Uebung: Mittwoch, 17. Juni, 20.00 Uhr, im Schulhaus. Untergruppe Möriken-Wildegg. Uebung: Mittwoch, 17. Juni, 20.00 Uhr, im Gemeindehaus. Bindenverbände.

**Madretsch.** S.-V. Unser Verein wird Sonntag, 21. Juni, einen Ausflug über den Twannberg nach Geicht durchführen. Besammlung der Teilnehmer 12.45 Uhr beim Magglingenbähnli, Abfahrt um 13.00 Uhr. Angehörige und Freunde des Vereins sind herzlich eingeladen, an unserm Ausflug teilzunehmen. Es reserviere sich jedermann diesen Sonntag; bei schlechter Witterung findet der Ausflug acht Tage später statt.

**Meilen und Umgebung.** S.-V. Feldübung: Samstag, 13. Juni, im alten Schulhaus in Obermeilen. Beginn punkt fünf Minuten nach Eintreffen der 20.00-Uhr-WMB in Obermeilen. Später Ankommende scheiden aus. Die Uebung ist obligatorisch und findet bei jeder Witterung statt. Die Transportgruppen haben mit Velo inkl. Anhänger, Tragbahre und Verbandtasche um 20.00 Uhr anzutreten.

**Neukirch/Egnach.** S.-V. Nächste Uebung: 16. Juni, 20.00 Uhr, im Sekundarschulhaus.

**Oberes Suhrental.** S.-V. Wir beabsichtigen, unter der Leitung von Dr. med. M. Schwytzer ab Mitte Juli einen Krankenpflegekurs durchzuführen. Werbet Teilnehmer und meldet euch selber an, daran teilzunehmen, damit der Kurs zustande kommt. Es ist dies erstes Gebot der Stunde und zweitens ist unser Vereinsarzt im Herbst wieder dienstlich abwesend, so dass der gewohnte Zeitpunkt für einen Kurs nicht in Frage kommen kann. Der Vorstand erwartet zahlreiche Anmeldungen.

**Obfelden.** S.-V. Quartalversammlung: Montag, 15. Juni, 20.15 Uhr, im Schulhaus (bei Busse). Wichtige Verhandlungen. Bitte, den 21. Juni für eine vorgesehene Feldübung mit andern Sektionen zu reservieren.

**Oerlikon und Umgebung.** S.-V. Freitag, 12. Juni, 20.00 Uhr: Obligatorische Monatsübung im Ligusterschulhaus Oerlikon. Es werden noch einige Mitteilungen gemacht; erscheint deshalb wenn möglich pünktlich und vollzählig.

**Ottenbach.** S.-V. Nächste Uebung: Montag, 15. Juni, 20.15 Uhr, im alten Schulhaus.

**Riehen-Basel.** S.-V. Es werden noch dringend Sammlerinnen für den Wochenbatzen gesucht; darum bitten wir alle, die irgendwie Zeit haben, sich doch zu melden. Bedenkt, um was es geht und helft am Werke des Schweizerischen Roten Kreuzes, Kinderhilfe, mit.

**Rüti. S.-V.** Nächste Uebung: Donnerstag, 11. Juni. Bei schönem Wetter Besammlung 19.30 Uhr beim Schützenhaus. Abendbummel mit Suppositionen. Arbeitstunne ohne Samariterschürze. Schluss im Restaurant «Rüssel». Bei schlechtem Wetter 20.00 Uhr im Kindergarten. Ferner wird dringend um die Jahresbeiträge ersucht.

**Sanktgallisch-appenzellischer Samariterhilfslehrer-Verband.** Die nächste Uebung findet statt, für Kreis I, Sonntag, 21. Juni, in Wil (St. G.); für Kreis II, Sonntag, 28. Juni, in Au (Rheintal), in der Turnhalle. Beachtet die persönlichen Einladungskarten. Programm (für beide Tagungen): Beginn 8.00 Uhr, Ende der Uebung 16.30 Uhr. Thema: Improvisationen von Fixationen und Transportmitteln mit Transport. Arbeitstunne: Feldmässig, Schnüre mitbringen. Taggeld: Fr. 2.50, Bahnentschädigung wird bezahlt sowie Mittagsverpflegung. Anmeldungen: Für Uebung Wil bis 18. Juni an den Präsidenten des Samaritervereins Wil, Jos. Bolt; für Uebung Au bis 25. Juni an Frau P. Scheu, Bahnhofquartier, Au.

**Schaffhausen.** S.-V. Donnerstag, 18. Juni: Geländeübung. Besammlung beim Zeughaus. Abmarsch Richtung Klus—Säckelamts-häuschen genau 20.15 Uhr. Voraussichtlich am 5. Juli wird eine Feldübung zusammen mit den S.-V. Thynggen und Lohn durchgeführt, Abmarsch nach Lohn 10.00 Uhr. Rucksackverpflegung. Näheres folgt.

**Solothurn.** S.-V. Samariterkurs. Voranzeige: Schlussprüfung Samstag, 27. Juni, 19.30 Uhr, in der Aula des Hermesbüchschulhauses, Bielstrasse. Die benachbarten Samaritervereine seien hiemit freundlich zum Besuche eingeladen. Wochenbatzenaktion. Dank an alle Mitarbeiter für ihre uneigennütige Mitwirkung. Näheres darüber an der nächsten Vereinsversammlung oder -anlass. Die bestellten «Vindex-Kompressen» werden bei Hilfslehrer Weibel, Hauptgasse 68, noch bis Ende des Monats zum Abholen bereitgehalten.

**St. Gallen C. S.-V.** Mittwoch, 17. Juni, 20.00 Uhr: Transportübung im Hadwigschulhaus. Wir bitten unsere Mitglieder, möglichst vollzählig zu erscheinen, da wichtige Mitteilungen gemacht werden über die geplante Feldübung, die Sonntagvormittag, 21. event. 28. Juni durchgeführt wird. Noch ausstehende Jahresbeiträge bittet die Kassierin an dieser Uebung zu begleichen, nach diesem Termin folgt Einzug per Nachnahme.

**St. Georgen.** S.-V. Montag, 15. Juni: Uebung in der «Mühlecks» Jahresbeitrag nicht vergessen.

**Sulgen.** S.-V. Nächste Uebung: Montag, 15. Juni, 20.00 Uhr, Schulhaus Sulgen.

**Wasen i. E.** S.-V. Uebung: Donnerstag, 11. Juni, 20.15 Uhr, im Gemeindefaal. Der Vorstand wünscht zahlreiches Erscheinen.

**Windisch.** S.-V. Die heutige Uebung, 11. Juni, mit Umiken fällt umständehalber aus, sie findet nur für Windisch statt um 20.00 Uhr im Jägerli (Strasse gegen Mülligen).

**Zug.** S.-V. Mit Beginn am Mittwoch, 16. Juni, 20.00 Uhr, führt der Schwimmklub ein Lebensrettungskurs durch. Zur Entgegennahme notwendiger Aufklärung besammeln sich die Kursteilnehmer an diesem Tag beim Badeplatz Siebach. Die Kursleiter werden das Arbeitsprogramm in 5—6 Abenden durchschaffen und hernach ist den Teilnehmern Gelegenheit geboten die Prüfung I der Schweiz. Lebensrettungsgesellschaft zu bestehen. Freitag, 26. Juni, gemeinsame Uebung mit dem Schwimmklub.

**Zürich und Umgebung.** Samariterhilfslehrer-Verband. Repe-titionskurs über häusliche Krankenpflege: 15., 18., 22. und 25. Juni, punkt 20.00 Uhr, in der Turnhalle «Bühl», Zürich-Wiedikon (Tram Nr. 5 und 14, Schmiede Wiedikon). Leitung: Schw. Anny Pflüger. Die Mitglieder werden gebeten, diese Daten für den HVZ zu reservieren.

**Tricotstoff**  
maschenfest

bleibt beste Qualität.  
Couponauswahl  
für 8 Tage zur Ansicht.

**TRIKOTERIE GERBER**  
**REINACH**  
(Aargau)

**J. Hirts**  
**TROPFEN**

der bewährte  
**Wurzel-Extrakt**  
hilft auch Ihnen bei  
**Magen- und**  
**Darmleiden**  
Appetitlosigkeit u.  
Verstopfung

Erhältlich in Apotheken  
1 Flasche Fr. 4.—  
Fabrikation: Th. Hirt, Bäch